

**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzat/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	LANGILERIA GASTUAK				
	GASTOS DE PERSONAL				289.228,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK				
	PERSONAL EVENTUAL			90.815,00	
110	Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketa				
	Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual		90.815,00		
11000	Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketa				
	Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual	90.815,00			
	00 Behin-behineko langileen oinarritzko ordainsariak eta bestelako ordainketak/ Retribuciones básicas y otras remuneraciones. Personal Eventual	90.815,00			
12	FUNTZIONARIOAK				
	PERSONAL FUNCIONARIO			143.950,00	
120	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak				
	Retribuciones básicas. Personal Funcionario		62.538,00		
12000	Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak				
	Retribuciones básicas. Personal Funcionario	62.538,00			
	00 Funtzionarioen oinarritzko ordainsariak/ Retribuciones básicas. Personal Funcionario	62.538,00			
121	Funtzionarioen ordainsari osagarriak				
	Retribuciones complementarias. Personal Funcionario		81.412,00		
12101	Lanpostuko osagarria				
	Complemento de destino	27.193,00			
	00 Lanpostuko osagarria/ Complemento de destino	27.193,00			
12102	Osagarri espezifikoa				
	Complemento específico	54.219,00			
	00 Osagarri espezifikoa/ Complemento específico	54.219,00			
15	GAUZAZKO ORDAINSARIAK				
	RETRIBUCIONES EN ESPECIE			1.370,00	
150	Pentsio planen aldeko kontribuzioak				
	Contribuciones a planes de pensiones		1.370,00		
15000	Pentsio planen aldeko kontribuzioak				
	Contribuciones a planes de pensiones	1.370,00			
16	ENPLEGU-EMAILEAREN KONTURAKO KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK				
	CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL ENTE EMPLEADOR			53.093,00	
160	Gizarte kuotak				
	Cuotas sociales		53.093,00		
16001	Gizarte Segurantzza				
	Seguridad Social	53.093,00			
	00 Gizarte Segurantzza/ Seguridad Social	53.093,00			
2	ONDASUN ETA ZERBITZUEN GASTU ARRUNTAK				
	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				222.852,00
22	MATERIALA, HORNIGAIK ETA BESTELAKOAK				
	MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			217.852,00	
226	Beste zenbait gastu				
	Otros gastos diversos		2.000,00		
22609	Departamentuen protokolo eta ordezkartza gastuak				
	Atenciones protocolarias y representativas departamentales	2.000,00			
	00 Departamentuen protokolo eta ordezkartza gastuak/ Atenciones protocolarias y representativas departamentales	2.000,00			



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzak/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
227	Profesional edo enpresa espezializatuek egindako lanak Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		215.852,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak Estudios y dictámenes	4.000,00			
00	Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	4.000,00			
22713	Kultur, gizarte eta kirol alorreko kontratuak Contratos socio-culturales y deportivos	189.752,00			
01	Aholkularitza/ Asesoramiento	100.000,00			
02	Errefuxiatuen hedapena/ Divulgación personas refugiadas	5.000,00			
03	Kooperazio arloko kontratoak/ Contratos de cooperación	15.000,00			
04	Politiken koherentzia inplementatu/ Implementación coherencia de políticas.	5.000,00			
05	ODS Protokoloak eta korporazio ardura/ Protocolo ODS y responsabilidad corporativa	5.000,00			
06	Lankidetzako Plan Zuzendaria/ Plan Director de Cooperación	37.752,00			
07	Lankidetzak mahaia/ Mesa de Cooperación	5.000,00			
08	Borondatezko lankidearen saria/ Premio cooperante	2.000,00			
09	Hezkuntza kanpaina/ Campaña de educación	5.000,00			
10	Berdintasun Tailerak/ Talleres de igualdad	10.000,00			
22716	Itzulpen zerbitzuak Servicios de traducción	1.000,00			
22799	Bestelako lanak Otros trabajos	21.100,00			
01	Bestelako lanak/ Otros trabajos	9.400,00			
02	Kuota Euskal Fondoa/ Cuota Euskal Fondoa	11.700,00			
23	ZERBITZU ARRAZOIENGATIK EMATEN DIREN KALTE- ORDAINAK INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			5.000,00	
230	Dietak eta lokomozioa Dietas y locomoción		5.000,00		
23001	Dietak eta lokomozioa Dietas y locomoción	2.000,00			
00	Dietak eta lokomozioa/ Dietas y locomoción	2.000,00			
23002	Bidaia eta hotelak Viajes y hoteles	3.000,00			
00	Bidaia eta hotelak/ Viajes y hoteles	3.000,00			
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES				5.221.649,00
44	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO			70.545,00	
442	Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		40.000,00		



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
44200	Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		40.000,00		
01	Donostiako Nazioarteko Zinemaldia - San Sebastián S.A./ Festival Internacional de cine de Donostia - San Sebastián S.A. Helburua/Finalidad Donostia Zinemaldia - Ikus entzunezko sormena Argentina - Gipuzkoa coopera -Etorkizuna eraikiz/ Festival de cine de San Sebastian - Creación audiovisual Argentina- Gipuzkoa coopera - Etorkizuna eraikiz (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		40.000,00		
445	Zuzenbide publikoko erakundeei A instituciones de Derecho Público			30.545,00	
44500	Zuzenbide publikoko erakundeei A instituciones de Derecho Público		30.545,00		
01	EHU - Politiken koherentzia/ UPV - Coherencia de políticas Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena EHU Politiken koherentzia/ Aportación UPV Coherencia de políticas (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 20.545,00 euros)		20.545,00		
02	EHU - Gipuzkoa Coopera proiektua/ UPV - Proyecto Gipuzkoa Coopera Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena Gipuzkoa Coopera EHU proiektuari/ Aportación a Gipuzkoa Coopera proyecto UPV (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		10.000,00		
47	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS			20.000,00	
470	Enpresa pribatuei A empresas privadas		20.000,00		
47000	Enpresa pribatuei A empresas privadas		20.000,00		
01	Aiala Ostalaritza Eskola/ Escuela de Hostelería Aiala Helburua/Finalidad Gastronomiarekin lotutako lankidetzaz proiektuari laguntzea. Gipuzkoa Coopera - Etorkizuna eraikiz. Jangela soziala Pachacutec/ Apoyo proyecto cooperación relacionado con la gastronomía.Gipuzkoa Coopera -Etorkizuna eraikiz. Comedor social en Pachacutec (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		20.000,00		
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			5.131.104,00	
480	Familiei A familias		20.000,00		
48002	Bekak Becas		20.000,00		
01	Lankidetzaz Bekak/ Becas cooperante Helburua/Finalidad Gipuzkoako gazte kooperatzaileei laguntza ekonomiko bat ematea/ Apoyo financiero a jóvenes cooperantes de Gipuzkoa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)		20.000,00		



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		5.111.104,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A Instituciones sin fines de lucro	5.111.104,00			
01	Zinekin Zaragüeta Fundazioa/ Zinekin Fundación Zaragüeta Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena Zinekin Fundación Zaragüeta/ Aportación a Zinekin Fundación Zaragüeta (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	30.000,00			
02	Nazioarteko elkartasuna/ Solidaridad Internacional Helburua/Finalidad Hitzarmena Bizkaiko Aldundiarekin ekonomia sozialeko eta solidarioko zuzeneko laguntza emateko Mujeres Senegal 2026-2027 emakumeekin/ Convenio con Diputación de Bizkaia para ayuda directa de economía social y solidaria con Mujeres Senegal 2026-2027 (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 20.000,00 euros)	20.000,00			
03	GKE Taupadak/ Taupadak ONG Helburua/Finalidad Giza garapenerako hezkuntza musikala indartzea/ Fortalecimiento de la educación musical para el desarrollo humano (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	35.000,00			
04	Arkeolan Fundazioa/ Fundación Arkeolan Helburua/Finalidad Itsas eskuartze arkeologikoak/ Intervenciones arqueológicas marinas (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	25.000,00			
05	Asociación Euskal Fondoa - Fondo Vasco de Cooperación,La Habana / Asociación Euskal Fondoa - Fondo Vasco de Cooperación,La Habana Helburua/Finalidad Habanako gizarte zerbitzuak sendotzea/ Fortalecimiento de los servicios sociales en La Habana (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	40.000,00			
06	Euskadiko GGKE Koordinakundea/ Coordinadora de ONGD de Euskadi Helburua/Finalidad Euskadiko GGKEn Koordinakundeari laguntzea Gipuzkoako ordezkaritza/ Apoyo a la delegación guipuzcoana de la Coordinadora de ONGD de Euskadi (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	45.000,00			



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
07	Asoc Comité Español de la UNRWA/ Asoc Comité Español de la UNRWA Helburua/Finalidad Hitzarmena hiru foru-aldundiekin, UNRWArein Espainiako Batzordea 2026-2027/ Convenio con las tres diputaciones Asoc Comité Español de la UNRWA 2026-2027 (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 40.000,00 euros)		40.000,00		
08	Asociación Euskal Fondoa -Fondo Vasco de Cooperación/ Asociación Euskal Fondoa -Fondo Vasco de Cooperación Helburua/Finalidad Euskal Fondoa(URA)/ Euskal Fondoa (AGUA) (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		25.000,00		
09	Asociación Euskal Fondoa - Fondo Vasco de Cooperación, El Salvador/ Asociación Euskal Fondoa - Fondo Vasco de Cooperación, El Salvador Helburua/Finalidad El Salvador Feminizidioa eta LGTBI eskubideak/ El Salvador Femicidio y derechos LGTBI (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		35.000,00		
10	Nazioarteko elkartasuna - Libanoko eskola/ Solidaridad Internacional - Escuela en Libano Helburua/Finalidad Libanoko eskola/ Escuela en Libano (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		100.000,00		
11	Asociación Artística - Sociocultural "Mestiza"/ Asociación Artística - Sociocultural "Mestiza" Helburua/Finalidad Impact Hub/ Impact Hub (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		20.000,00		
12	Kukai kultur elkarteak/ Asociación cultural Kukai Helburua/Finalidad Kultura proiektua/ Proyecto Cultural (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		20.000,00		
13	ASPEGI Gipuzkoako Emakume Profesional eta Enpresarien elkarteak/ ASPEGI Asociación de Profesionales y Empresarias de Gipuzkoa Helburua/Finalidad Gipuzkoa Cooperación - Etorkizuna eraikiz. Lehenengo sektoreko Afrikako emakume enpresarien egonaldiaren programa/ Gipuzkoa Cooperación - Etorkizuna eraikiz. Programa de estancia de mujeres empresarias africanas del sector primario. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)		20.000,00		



**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
14	Biogipuzkoa-Osasun Ikerketa Institutua Elkartea/ Asociación Instituto de Investigación Sanitaria Biogipuzkoa Helburua/Finalidad Lankidetzaz proiektua arlo zientifikoan/ Proyecto de cooperación en ámbito científico (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 60.000,00 euros)	60.000,00			
15	Fundación Donostia Internacional Physics Center/ Fundación Donostia Internacional Physics Center Helburua/Finalidad Lankidetzaz proiektua arlo zientifikoan/ Proyecto de cooperación en ámbito científico (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	20.000,00			
16	Hahatay Son Risas de Gandiol/ Hahatay Son Risas de Gandiol Helburua/Finalidad Senegalgo hondakinen kudeaketa/ Gestión de residuos Senegal (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	70.000,00			
17	Asoc. Salvamento Marítimo Humanitario/ Asoc. Salvamento Marítimo Humanitario/ Helburua/Finalidad Salvamento Marítimo Humanitario elkarteari ekarpena/ Aportación a Asoc. Salvamento Marítimo Humanitario (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	30.000,00			
18	2026 Gizartea eraldatzeko ekintza edo ekimena/ 2026 Iniciativa o acción puntual transf social Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena gizartea eraldatzeko ekintza edo ekimenei/ Aportación a la iniciativa o acción puntual transf social. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	320.000,00			
19	2026 Larrialdiko ekintza humanitarioko proiektuak/ 2026 Proyectos emergencia y acción humanitaria Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena larrialdiko ekintza humanitarioko proiektuei/ Aportación a proyectos emergencia y acción humanitaria (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	560.000,00			
20	Gipuzkoa Coopera Paliativos sin fronteras/ Gipuzkoa Coopera Paliativos sin fronteras Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Gipuzkoa Coopera Paliativos sin fronteras erakundeari/ Aportación a Gipuzkoa Coopera Paliativos sin fronteras (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	20.000,00			
21	Gipuzkoa Coopera Diversity 4 equality/ Gipuzkoa Coopera Diversity 4 equality Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Gipuzkoa Coopera Diversity 4 equality erakundeari/ Aportación a Gipuzkoa Coopera Diversity 4 equality (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	25.000,00			

**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzat/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22	2025 Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik./ 2025 Pueblos empobrecidos, salvo Africa. Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik/ Aportación a Pueblos empobrecidos, salvo Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	907.131,00			
23	2025 Gizartea eraldatzeko hezkuntza proiekt./ 2025 Proyectos educación transf. social. Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena 2025 Gizartea eraldatzeko hezkuntza proiektuei/ Aportación a Proyectos educación transf. social (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	390.975,00			
24	2025 Afrikan garapen proiektuak burutzeko dirulaguntzak/ 2025 Sub proyectos de desarrollo en Africa Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena Afrikan garapen proiektuak burutzeko/ Aportación a Subproyectos de desarrollo en Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	392.780,00			
25	2026 Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik. 2026 Pueblos empobrecidos, salvo Africa. Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik/ Aportación a Pueblos empobrecidos, salvo Africa. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 975.500,00 euros)	1.053.000,00			
26	2026 Gizartea eraldatzeko hezkuntza proiekt./ 2026 Proyectos educación transf. social. Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena gizartea eraldatzeko hezkuntza proiektuari/ Aportación a la cooperación para proyectos educación transf. social. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 450.000,00 euros)	400.000,00			
27	2026 Afrikan garapen proiektuak burutzeko dirulaguntza/ 2026 Sub proyectos de desarrollo en Africa Helburua/Finalidad Aldundiaren ekarpena Afrikan garapen proiektuak burutzeko/ Aportación par Subproyectos de desarrollo en Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 403.790,00 euros)	407.218,00			
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL				2.000,00
78	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			2.000,00	
781	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		2.000,00		
78100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei A Instituciones sin fines de lucro	2.000,00			



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

2026ko Aurrekontua
Presupuesto 2026

**10 Departamentua KULTURA, LANKIDETZA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/
Departamento 10 DEPARTAMENTO DE CULTURA, COOPERACION, JUVENTUD Y DEPORTES**
**20 Programa Nazioarteko Lankidetzaz/
Programa 20 Cooperación Internacional**

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
01	2026 Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik/ 2026 Pueblos empobrecidos, salvo Africa. Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Hegoaldeko herri pobretuak, afrika ezik/ Aportación a pueblos empobrecidos, salvo Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 1.000,00 euros)	1.000,00			
02	2026 Afrikan garapen proiektuak burutzeko dirulaguntzak/ 2026 Sub proyectos de desarrollo en Africa Helburua/Finalidad Aldundiko ekarpena Afrikan garapen proiektuak burutzeko/ Aportación Subproyectos de desarrollo en Africa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2027 Urtea/Año... 2027 1.000,00 euros)	1.000,00			
Programa Guztira/Total Programa					5.735.729,00